

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 143 (2017)
Heft: 5-6: Place de la Gare de La Chaux-de-Fonds

Rubrik: Agenda

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

20.03-22.04 / 27.05

DOUBLE EXPOSITION
TERRA AWARD:
Architecture en terre
d'aujourd'hui

PISÉ:
Tradition et potentiel

Archizoom, EPFL
www.archizoom.epfl.ch

**22.03 / 18:30**

CYCLE DE CONFÉRENCES
« THE ECO-CENTURY PROJECT® »

LE GRAND LONDRES
AU PRISME DE LA TRANSITION
ÉCOLOGIQUE
Michael Hebbert
Fondation Braillard, Genève
www.braillard.ch

23-24.03

SYMPORIUM
ARCHITECTURE D'APRÈS 1945:
ET MAINTENANT ?
Défis pour la conservation
et 29° assemblée générale
du Centre nike

Académie d'architecture de Mendrisio
www.nike-kultur.ch

28.03 / 18:30

CONFÉRENCE
CARVALHO ARAÚJO
Architecte, Portugal
Forum de l'architecture, Biennale
www.architekturforum-biel.ch

31.03 / 01.04

EXPOSITION, DEMONSTRATIONS
L'ART DE BÂTIR LA TERRE
Pavillon Sicli, Genève
www.artdebatir.ch

Jusqu'au 02.04**EXPOSITION****MILLER MARANTA**

Galleria dell'accademia di architettura, Mendrisio
www.arc.usi.ch

03.04 / 18:30**TABLE RONDE****SIA - URBANITÉS:**
TROP CHER !

Qui maîtrise le coût effectif de la construction durable

Forum d'Architectures de Lausanne
www.vd.sia.ch

04.04 / 18:30**CONFÉRENCE**
FUHRIMANN HÄCHLER
Architectes, Suisse

Forum d'architecture Fribourg
Ancienne Gare, Fribourg
www.fri-archi.ch

Jusqu'au 14.04**EXPOSITION**
OTTO KOLB

Architekt und Designer, Pionier und Grenzgänger

Architekturforum Zürich
www.af-z.ch

**Jusqu'au 16.04****EXPOSITION**
THE BRUTALIST PLAYGROUND

Vitra Design Museum,
Weil am Rhein
www.design-museum.de

31.03 / 01.04

EXPOSITION, DEMONSTRATIONS
L'ART DE BÂTIR LA TERRE

Pavillon Sicli, Genève
www.artdebatir.ch

Jusqu'au 23.04**EXPOSITION**
MISUNDERSTANDINGS/
TRADUCTIONS

Turbulences - Frac Centre, Orléans
www.frac-centre.fr

Jusqu'au 23.04**EXPOSITION**
NOIR C'EST NOIR ? LES OUTRE-NOIRS DE PIERRE SOULAGES

Pavillon d'expérimentation muséale
Bâtiment ArtLab EPFL
artlab.epfl.ch

Jusqu'au 30.04**EXPOSITION**
L'UTOPIE AU QUOTIDIEN.
OBJETS SOVIÉTIQUES 1953-1991

Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds
www.mbac.ch

Jusqu'au 07.05**EXPOSITION**
PARIS HAUSSMANN.
MODÈLE DE VILLE

Pavillon de l'Arsenal, Paris
www.pavillon-arsenal.com

**04.05 / 18:30****CONFÉRENCE**
« HELLO, ROBOT. »
- « HELLO, ARCHITECT ! »
Achim Menges

Vitra Design Museum,
Weil am Rhein
www.design-museum.de

18.05**COURS D'UN JOUR**
BÂTIMENTS À ÉNERGIE POSITIVE (BEPOS)

HEIG-VD, Yverdon-les-Bains
www.energie-cluster.ch

TRAÇES Bulletin technique de la Suisse romande Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours.
Rédaction Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021 983 20 98, CCP 80 610-6, www.espazium.ch
Éditeur Espazium - Les éditions de la culture du bâti, Staffelstrasse 12, 8045 Zurich, tél. 044 380 21 55, verlag@espazium.ch
Président: Katharina Schöberl, directrice; **Herausgeber**: Heidi Knopf, assistante de direction
Règle des annonces Zürcher Werbe AG, Seestrasse 86, 8073 Zürich, tél. 044 928 56 11 Rigole des annonces en Suisse romande: Indifi Publications SA, Avenue Edouard-Dubois 7, 1006 Lausanne, tél. 021 996 95 95
Organes de la sia Société suisse des ingénieurs et des architectes www.sia.ch
Associations partenaires Fondation ACU/EPFL, Association des diplômés de l'EPFL, www.epflalumni.ch/, prem's-diplôme; ETH Alumni, Anciens élèves de l'EPFZ, www.alumni.ethz.ch, USIC, Union suisse des ingénieurs-conseils www.usic-engineer.ch; FAS, Fédération des architectes suisses www.architekten-bsa.ch

Paratexte chez le même éditeur TEC21, Staffelstrasse 12, cp 1267, 8021 Zurich, www.espazium.ch

ARCHI, Via Cantonale 15, 6900 Lugano, www.espazium.ch; TRACES, Archi et TEC21 sont les organes officiels de la sia

Abonnements www.espazium.ch/traces/sabonner

Vente numéros isolés: Fr. 12.- (port en sus). Stämpfli Publication AG, tél. 031 300 62 54

Changement d'adresse pour membres sia SIA-SG, Seestrasse 16, cp 1884, 8027 Zurich, tél. 044 283 15 15, fax 044 283 15 16, mutationen@sia.ch

Trage REMP Trage diffusé: 3690 dont 102 gratuits (ISSN 0251-0979)

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

Impression Stämpfli Publication AG, cp 8326, 3001 Berne, www.staempfli.com
Paratexte Les éditions EPFL, La Fontaine (EPFL), Genève; Archi, Paris; Librairie Archibooks, Vevey numéros isolés: Fr. 12.- (port en sus). Stämpfli Publication AG, tél. 031 300 62 54
En librairie Lausanne: La Fontaine (EPFL); Genève: Archigraphy; Paris: Librairie Archibooks
Mise en page et design graphique: Valérie Bovay, bachelor of arts HES-SO en communication visuelle

Redaction et édition Rédacteur en chef: Christophe Catsaro, mas, phil. Paris X | Rédactrice en chef adjointe: Stéphanie Sonnette, urbaniste Paris XII | Rédacteurs: Maunir Ayoub, architecte | Marc Frochaux, Lic. Phil. UNIL, M.Sc. Arch. ETH | Philippe Morel, lic. es sciences UNINE | Directeur: Philippe Baud, architecte | Codic van der Poel, lic. UNINE, MAS Urbanscine UNIL. Tous les édacteurs peuvent être atteints par email: prenom.nom@revue-traces.ch

Mise en page et design graphique: Valérie Bovay, bachelor of arts HES-SO en communication visuelle

Redaction des pages sia: Raphaël Uster, rheiluster@sia.ch et Barbara Ehrenspäger, barbara.ehrenspäger@sia.ch

Redaction web: Tony Santos, architecte

Redaction des pages sia: Raphaël Uster, rheiluster@sia.ch et Barbara Ehrenspäger, barbara.ehrenspäger@sia.ch

Conseil éditorial Eugen Brühwiler, dr. ing. civil, prof. EPFL; Lorette Coen, essayiste journaliste, Le Temps; Elena Cogato Lanza, arch. prof. EPFL; Daniel de Roulet, romancier; Blaise Fleury, ing. civil, dipl. EPFL; Eric Frei, architecte, Christophe Guignard, architecte EPFL; Cyril Vailion, directeur Archizoom; Pierre Veyal, éditeur en chef adjoint en charge de l'économie Le Matin Dimanche.

Maquette Atelier Poisson www.atelierpoisson.ch | **Lettres et illustrations** Bruno Soultre www.brunosoultre.net

Adaptation de la maquette Valérie Bovay

Der Verlag für Baukultur

Les éditions pour la culture du bâti

Fondant nell'a cultura della costruzione